

Distr.: General
22 February 2022
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة السابعة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة السادسة والسبعون
البندان 35 (أ) و 67 من جدول الأعمال
منع نشوب النزاعات المسلحة: منع نشوب النزاعات المسلحة
الحالة في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتاً

رسالة مؤرخة 22 شباط/فبراير 2022 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أرفق طيه البيان الصادر عن وزارة خارجية أوكرانيا في 22 شباط/فبراير 2022 بشأن قرار الاتحاد الروسي الاعتراف بـ "استقلال" ما يسمى "جمهورية دونيتسك الشعبية" و "جمهورية لوهانسك الشعبية" (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة وضميمتها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البندين 35 (أ) و 67 من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سيرغي كيسليتشيا
السفير
الممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة 22 شباط/فبراير 2022 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

بيان صادر عن وزارة خارجية أوكرانيا بشأن قرار الاتحاد الروسي الاعتراف بـ "استقلال" ما يسمى "جمهورية دونيتسك الشعبية" و "جمهورية لوهانسك الشعبية"

[22 شباط/فبراير 2022]

تدين أوكرانيا قرار الاتحاد الروسي الاعتراف بـ "استقلال" شبه الكيانين اللذين أنشأهما في الأراضي الأوكرانية المحتلة مؤقتاً، ما يسمى "جمهورية لوهانسك الشعبية" و "جمهورية دونيتسك الشعبية".

وبهذا الإجراء، تحدى الجانب الروسي بشكل صارخ القواعد والمبادئ الأساسية للقانون الدولي، وميثاق الأمم المتحدة، وانتهك سيادة أوكرانيا وسلامتها الإقليمية داخل حدودها المعترف بها دولياً.

ولا تترتب على قرار الاتحاد الروسي الاعتراف بما يسمى "جمهورية لوهانسك الشعبية" و "جمهورية دونيتسك الشعبية" أية آثار قانونية. ويؤدي هذا القرار إلى تصعيد الوضع تصعيداً حاداً ويمكن أن يعني انسحاب الاتحاد الروسي من جانب واحد من اتفاقات مينسك.

ويدرك الجانب الأوكراني نوايا روسيا وهدفها المتمثل في استنزاف أوكرانيا. وإننا نأخذ في الاعتبار جميع المخاطر ولا نستسلم للاستنزافات لأننا نظل ملتزمين بالتسوية السياسية - الدبلوماسية للنزاع المسلح الروسي - الأوكراني.

وبناء على تعليمات رئيس أوكرانيا فولوديمير زيلينسكي، يلجأ السلك الدبلوماسي الأوكراني حالياً إلى ترسانة الوسائل الدبلوماسية بأكملها لتجنب توسع النزاع المسلح.

ويجري وزير خارجية أوكرانيا، ديميترو كوليبا، اتصالات متواصلة مع زملائه لتنسيق الجهود الدبلوماسية واتخاذ إجراءات لعقد اجتماعات للوكالات الدولية ومؤتمرات القمة، فضلاً عن اجتذاب المساعدة الدفاعية وضممان فرض عقوبات قاسية على الاتحاد الروسي.

إن القرارات والتحركات المقبلة للاتحاد الروسي تتوقف إلى حد كبير على ردود الفعل العالمية على التطورات الراهنة. ولذلك فإننا نصرّ على فرض عقوبات قاسية على روسيا لإرسال إشارة واضحة بعدم جواز المزيد من التصعيد. لقد حان الوقت للعمل من أجل وقف العدوان الروسي وإعادة السلام والاستقرار في أوروبا.